

BULLETIN DE L'ASSOCIATION ROYALE DES PROFESSIONNELS DE L'HORTICULTURE

BIMESTRIEL

79^{ème} année - n° 4 - 2011

SOMMAIRE

JARDINEXPO 2012	P.02	P.V. de la réunion du 11/10/11	P.07
Reparlons de JARDINEXPO 2011	P.03	P-V de la réunion du 08/11/11	P.08
JARDINEXPO 2011	P.04-05	P.V. du Comité du 13/12/11	P.09
P.V. de la réunion du 08/09/11	P.06	Littérature horticole	P.10-11
Une journée à l'U.C.M.– A. PIRON	P.06	Index du bulletin A.R.P.H. 2011	P.29

VADE MECUM

La toxicité des plantes qui nous entourent :	P.12
Arbres, arbustes, plantes grimpantes	P.13-14
Les plantes alimentaires	P.15-16
Plantes d'appartement et de jardin	P.16-20
Quelques plantes sauvages	P.21-22
Liste des noms vernaculaires et latins des plantes citées	P.23-29

Chers affiliés,

voici déjà venu le temps de la transition entre 2011 et 2012.

Malgré le pessimisme ambiant, gageons que l'optimisme et la positivité de chacune et chacun d'entre vous nous aiderons à surmonter tous les défis de cette nouvelle année qui s'annonce.

L'A.R.P.H. et moi-même vous souhaitons que 2012 soit jalonnée de nombreux travaux rémunérateurs doublée d'une multitude de petits bonheurs au quotidien.

Bonne et Heureuse Année à tous.

Le Président

JARDINEXPO 2012 SE PROFILE A L'HORIZON

Ne dérogeant pas à la tradition, l'A.R.P.H. se prépare fébrilement pour JARDINEXPO 2012.

Si tout se passe bien, il y aura encore une innovation de plus en 2012, tout en gardant le système du « Village Horticole » formé des membres de l'A.R.P.H. qui désirent exposer leurs spécialités et leur savoir-faire ainsi que la traditionnelle permanence de l'A.R.P.H. installée pour répondre aux questions qui préoccupent les visiteurs et aussi bien sûr, orienter les professionnels dans leurs recherches. L'A.R.P.H., en collaboration avec la F.W.H. et la F.B.E.P. organisera l'infrastructure destinée à recevoir le concours du Meilleur Jeune Jardinier 2012.

Les jalons sont posés et déjà, une dizaine de candidats ont répondu à cette offre. Pour plus de renseignements sur ce concours, voir l'encart ci-dessous :

Concours du Meilleur Jeune Jardinier 2012

Organisée à l'initiative de la Fédération Belge des Entrepreneurs Paysagistes FBE/BFG et en collaboration avec les associations AEJB, ARPH, IGG et FWH, la 1^{ère} édition du « Concours du Meilleur Jeune Jardinier » aura lieu du 23 au 26 février 2012, dans le cadre du salon Jardinexpo à Liège.

Ce concours qui s'adresse aux étudiants de l'option Horticulture, spécialisation aménagement des parcs et jardins, a pour objectifs de :

- stimuler l'esprit d'entreprise auprès des jeunes ;
- faire naître l'enthousiasme et l'inspiration pour le métier ;
- rapprocher la théorie de la pratique.

Les écoles sélectionnent pour le concours une ou plusieurs équipes de 2 étudiants qui seront soutenus par un coach (un professeur). Les équipes ont un projet à réaliser endéans un laps de temps défini, tout en respectant les règles de l'art. Il importe de mettre en pratique ce qui aura été appris sur les bancs de l'école. Durant l'exécution du projet, les équipes sont suivies et évaluées en permanence par un jury professionnel qui note également l'esprit d'entreprise des participants. La prise de responsabilité, le sens de l'initiative, le respect de la qualité, le sens de la communication sont des atouts clés pour une attitude professionnelle.

Cette première édition s'annonce très prometteuse puisque une dizaine d'équipes sont d'ores et déjà inscrites. Cet événement a reçu le soutien de l'APAQ-W et différents sponsors fourniront gracieusement les matériaux nécessaires. En Flandres, un concours similaire a été organisé avec succès et une prochaine édition aura également lieu en 2012.

A terme, il serait possible d'envisager une finale nationale et, pourquoi pas, rêver à une représentation belge dans la section « jardinier/paysagiste » des Euroskills ou Worldskills...

ATTENTION !

D'ici peu, le listing de l'A.R.P.H. sera remis à jour, y compris sur notre site. Dès lors, si vous ne l'avez pas encore fait, il est grand temps de vous acquitter de votre cotisation A.R.P.H. 2012.

Pour rappel, le montant de la cotisation est de :

- 90 € pour les membres en activité
- 50 € pour les enseignants (horticoles) et les sympathisants.

A verser sur le compte n° BE25 240 0174193 82

SI NOUS REPARLIONS UN PEU DE JARDINEXPO 2011

L'ensemble de l'A.R.P.H. réalisé à JARDINEXPO 2011 fut une grande réussite. Un stand superbe appuyé à un mur végétalisé de toute beauté qui fit l'admiration de tous, le tout accompagné par les membres qui se sont joints à nous pour former le petit village horticole devenu maintenant traditionnel.

Et pourtant, que d'inquiétudes avant cette réalisation. En effet, au cours de l'année 2010, un grand incendie ravageait une importante surface de la halle des foires de Coronmeuse. Dès lors, tout projet était hypothéqué et c'est grâce à la maîtrise de la direction de la foire que cette surface fut à temps de nouveau rendue fonctionnelle et ainsi, permettre de continuer le cycle des expositions.

Malgré tout, les surfaces utilisables étaient sérieusement réduites et de ce fait, il fut décidé d'opérer un partage pour contenter un maximum d'exposants. La FIL fut très généreuse pour l'A.R.P.H. et nous permit de réaliser ce bel ensemble. Nous l'en remercions très vivement.

L'A.R.P.H. à JARDINEXPO 2011

Cette année, l'ensemble du jardin proposé par l'A.R.P.H. (association royale des professionnels de l'horticulture) met l'accent sur les murs végétalisés. Technique de pointe très en vogue à notre époque. L'espace central accessible de différentes manières sera le point de permanence de l'association où le public pourra, comme à l'accoutumée, trouver tous les renseignements concernant les divers secteurs de l'horticulture. Une liste de tous les membres de l'A.R.P.H. et leurs spécialités sera gratuitement distribuée aux intéressés. Ce jardin à multiples facettes (pièce d'eau, plantations, empierrement décoratif, mur végétal,...) a été pensé par l'architecte paysagiste Jérôme BORLEZ.

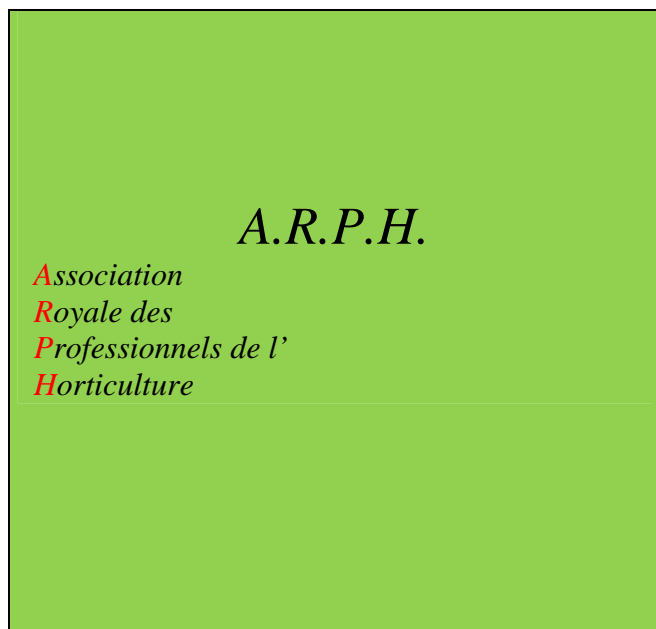
De plus, de façon à satisfaire l'entière des visiteurs, l'A.R.P.H. organise, autour de son stand, un 'village horticole' réunissant différents membres qui souhaitent présenter leur firme et leur savoir-faire.

Nous tenons tout particulièrement à remercier l'APAQ-W, le Ministère de l'Agriculture et la Ruralité sans qui nous ne pourrions réaliser de telles activités, ainsi que la FIL qui, cette année encore, malgré ses nombreux problèmes, nous a généreusement consenti un espace pour réaliser ce bel ensemble de professionnels.

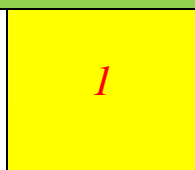
LES FIRMES QUI NOUS ONT ACCOMPAGNES SUR L'ENSEMBLE A.R.P.H.

3. BORLEZ Jérôme, rue des Mineurs n° 2 à 4040 HERSTAL – 0474/289 374
4. BECKERS Pierre 'La Passion du Jardinier', rue Brabant n° 54/1 à 3792 FOURON-ST-PIERRE – 04/3811030 - Fax 04/381 31 10
1. BOSMANS Johan 'Pro-Vert', rue de la Campagne n° 36 à 4500 TIHANGE – 085/274 775 – 0475/691 243 – Fax 085/235 507
8. COUTURIER Eric, Av. de la Grotte n° 9 à 4130 TILFF – 04/388 20 06 – 0496/544 039
7. 'FLORABEL', SLODOWICHTZ Alain, rue Longue n° 90 à 4000 LIEGE – 04/224 31 56 – 0479/840 111
9. FWH, Chaussée de Namur n° 47 à 5030 GEMBLOUX – 081/600 060
5. PEPINIERE GODEFROID, rue de Spa n° 139 à 4970 FRANCORCHAMPS – 087/275 113
6. MRAZ Stéphane, Chemin des Crêtes n° 99 à 4130 ESNEUX – 04/366 00 52 – 0475/506 268
2. RETRIMEUSE srl, rue de la Glacière n° 40b à 4100 SERAING – 04/236 62 16 – 0479/223 539 – Fax 04/236 922

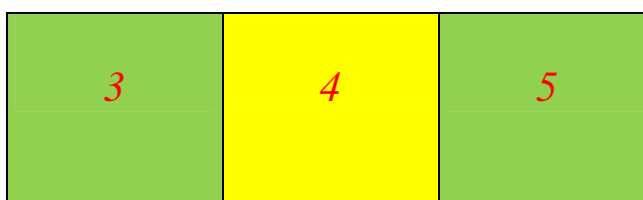
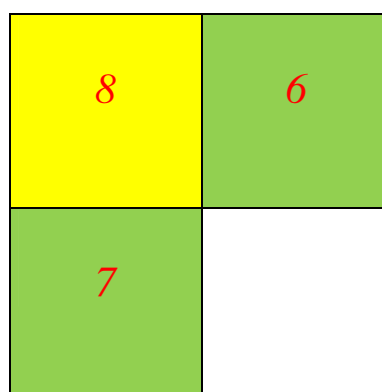
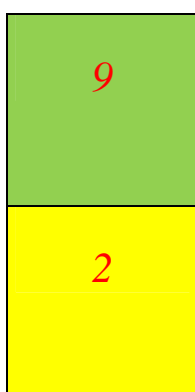
LES FIRMES QUI NOUS ACCOMPAGNENT SUR LE STAND A.R.P.H



- 1/Pleinevaux
Bosmans
- 2/Retrimeuse
- 3/Borlez Jérôme
- 4/La Passion du
Jardinier
Beckers Pierre
- 5/Pépinières
Godefroid J-P
- 6/Mraz Stéphane
- 7/Florabel
Slodowichtz Alain
- 8/Couturier Eric
- 9/ Fédération
Wallonne
Horticole

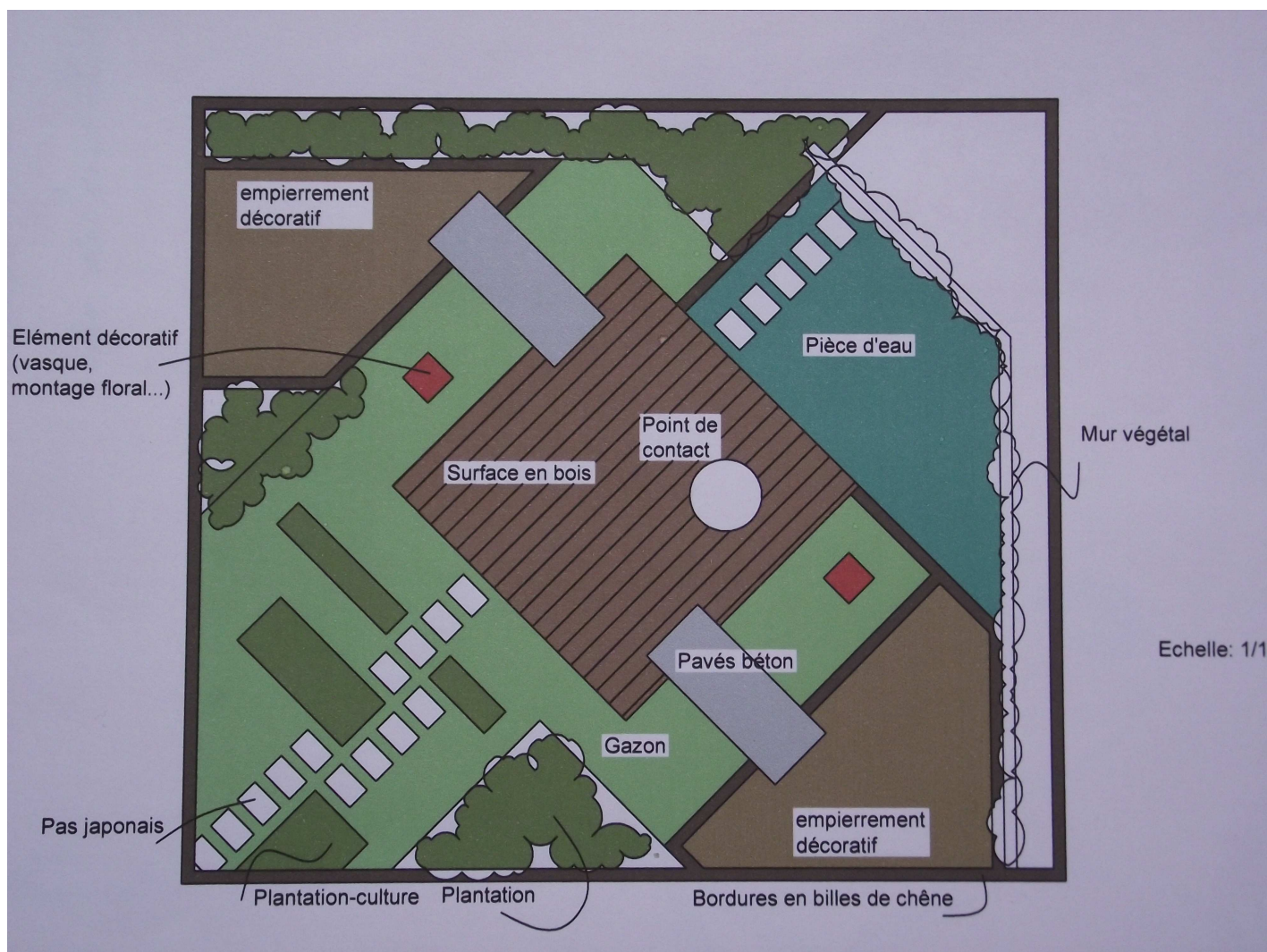


Comme pour JARDINEXPO 2010, attendant à notre stand, nous avons organisé un ensemble parcellé pour permettre aux membres affiliés à l'ARPH qui le souhaitent, de se joindre à nous pour présenter leur firme, formant ainsi en quelque sorte, un grand village de professionnels de toutes disciplines, de quoi ravir les plus difficiles.



Plan du stand ARPH pour le Salon Jardinexpo 2011

Architecte paysagiste
www.jeromeborlez.be



Echelle 1/100

Montages floraux offert par
Fleurs DASSE, rue de l'Institut, 31 à 4670 BLEGNY

PROCES-VERBAL DE LA REUNION DU COMITE DU 08 SEPTEMBRE 2011

ORDRE DU JOUR :

- Lecture du PV de la réunion du 9 août 2011.
- Projet Concours du Meilleur Jeune Ouvrier.
- Plantes invasives.
- Rapport Journée U.C.M.
- Signature des Documents du Fédéral.
- Divers.

Sont présents : J-C. GHYSEN, J-P. HALLEUX, S. MRAZ, A. PIRON.

Absents excusés : M. MALAISE J-M. THONARD.

Absents non-excusés : M. MARTIN, A. MARTINI, Ph. ONGENA, G. SYLVESTRE,
H. TROQUAY, J. TROQUAY.

➤ La réunion n'a pu débuter vu l'absence de quorum !

J-C. GHYSEN, Secrétaire

Le 21 août 2011,

Une journée « les estivales de l'U.C.M. » a été organisée au domaine de Béronsart.

Le domaine se situe à Gevses près d'Ohey. Un magnifique jardin l'entoure avec un grand étang et un moulin. L'accueil est très chaleureux à l'entrée et deux hôtes expliquent le déroulement de la journée.

Après un petit mot du Secrétaire Général, vers 11 heures, chacun se dirige vers les différents ateliers auxquels il s'est inscrit. Soit « recouvrement de créances, trucs et ficelles », « technique de négociation », « comment développer son entreprise grâce aux nouvelles technologies »...

Les épouses ou personnes accompagnantes peuvent également participer à des ateliers : « relooking », « sophrologie ». Chacun est libre de choisir son ou ses 'ateliers' qui lui semble le plus adapté (détente ou plutôt pour améliorer les capacités de son entreprise).

Vers 13 heures, un barbecue est organisé et c'est autour de tables rondes près de l'étang, pas loin d'un chapiteau ouvert que les participants ont pu manger. Tout ça, dans une ambiance très sympathique et très ensoleillée. Il y avait aussi des jeux et 'ateliers' pour les enfants qui étaient aussi présents. Tout était bien organisé.

Après le dîner, chacun, chacune, retourne vers d'autres ateliers. Et, vers 17 heures, les participants prennent le goûter proposé (tarte et café) dans la magnifique serre du domaine.

Fin de journée vers 18 heures.

Merci et bravo à l'U.C.M., ainsi qu'aux formateurs.
J'y retournerai pour apprendre et me détendre !!!

A. PIRON

PROCES-VERBAL DE LA REUNION DU COMITE DU 11 OCTOBRE 2011

ORDRE DU JOUR :

- Lecture du PV de la réunion du 9 août 2011.
- Projet du Concours du Meilleur « Jeune Ouvrier ».
- Plantes invasives.
- Rapport Journée U.C.M.
- Signature des documents du Fédéral.
- Jardin Expo 2012.
- Divers.

Sont présents : J-C. GHYSEN, J-P. HALLEUX, M. MALAISE, S. MRAZ, A. PIRON,
G. SYLVESTRE.

Absents excusés : M. MARTIN, A. MARTINI, J-M. THONARD, H. TROQUAY

Absents non excusés : Ph. ONGENA, J. TROQUAY.

➤ Le PV du 09/08/2011 paraissant dans le 3^{ème} Bulletin, il n'est pas nécessaire que le Secrétaire en donne la lecture

➤ Projet du Concours du Meilleur « Jeune Ouvrier ».

Marie MERTENS va essayer d'intégrer ce concours en Wallonie à l'occasion de Jardin Expo 2012 qui se tiendra du 23 au 26 février 2012, soit pendant les congés du Carnaval.

Ce concours s'inscrirait, pour un premier temps au niveau national puis international (Londres).

Il serait urgent d'accélérer les démarches afin d'aboutir à un résultat début de l'année prochaine.

FBEP : la sélection pourrait se faire à Jardin Expo, wallons et néerlandophones confondus et le concours pourrait peut-être avoir lieu en Flandres. Ces différentes allégations devront être discutées et finalisées le plus rapidement possible. Nous restons donc en contact avec Marie MERTENS.

➤ Plantes Invasives :

Le projet a été finalisé. Jean-Paul et Jean-Claude sont allés à la signature de la chartre. Le but de cette démarche est de faire prendre conscience aux membres du problème des plantes invasives.

➤ U.C.M. :

Arnaud lit son exposé. Un résumé paraîtra sur le site de l'A.R.P.H. et dans le prochain bulletin.

➤ Signature des Documents du Fédéral.

➤ Jardin Expo 2012 :

Le Salon se déroulera donc du 23 au 26 février 2012.

Nous disposerons de la salle pour l'Assemblée Générale.

Nous devons d'ores et déjà penser au thème qui sera réalisé.

Jérôme pourrait se charger de l'émission du plan. Jean-Paul va adresser un courrier aux différents membres afin de connaître les gens susceptibles d'être intéressé par un satellite.
Il faudrait également prévoir d'organiser une animation (un concours quelconque) afin de motiver les visiteurs à se rendre sur le stand de l'A.R.P.H.

➤ Divers :

Aucun divers ne se présente ce jour.

Jean-Claude GHYSEN, Secrétaire

PROCES-VERBAL DE LA REUNION DU COMITE DU 08 NOVEMBRE 2011

ORDRE DU JOUR :

- Lecture du PV de la réunion du 11 octobre 2011.
- Concours du Meilleur « Jeune Ouvrier ».
- Jardin Expo 2012.
- Divers.

Sont présents : J-C. GHYSEN, J-P. HALLEUX, M. MALAISE, M. MARTIN, S. MRAZ,
G. SILVESTRE, J-M. THONARD.

Absents excusés : A. PIRON, H. TROQUAY.

Absents non excusés : A. MARTINI, Ph. ONGENA, J. TROQUAY.

➤ Le Secrétaire donne la lecture du PV du 11 octobre 2011.

➤ Concours du Meilleur « Jeune Ouvrier » :

Suite à la réunion à la FIL du 2 novembre dernier, Jean-Paul HALLEUX s'est entretenu avec Marie MERTENS. Cette dernière a déjà bien lancé le projet du « meilleur jeune jardinier ». Plusieurs écoles ont répondu favorablement. Par rapport à ce projet, Geoffrey se montre très enthousiaste et ne manquera pas de s'occuper du côté médiatique.

FBEP concours : Nous déciderons de l'endroit où les placer et le nombre de jours nécessaires lorsque nous connaîtrons le nombre exact de participants. Nous devons adapter les différentes zones suivant les restrictions ministérielles plus que probables du budget.

Il s'agit d'équipes de 2 élèves. Les écoles seront prévenues 1 mois avant l'événement en recevant les documents utiles pour la bonne réalisation du projet avec leur coach. Les jours du concours, ce dernier ne pourra en aucun cas intervenir si ce n'est avant et après l'intervention des élèves.

Le concours devrait se dérouler sur 2 jours, soit le jeudi et le vendredi de 9h à 18h. 4 membres du Jury devront être présents. La remise des prix aurait lieu le samedi.

➤ Jardin Expo 2012 :

En 2012, nous pouvons récupérer tout l'espace que nous avions auparavant.

Quant au thème, nous pourrions partir sur l'idée d'un jardin mellifère ou un jardin durable ou encore un jardin en partie inachevé où certains outils bien spécifiques à notre profession seraient disséminés, un compost et, pourquoi pas, une ruche un peu démontée pour expliquer aux visiteurs le fonctionnement et l'utilité évidente du travail des abeilles.

Dans ce cas de figure, un plan de chantier tel qu'il apparaîtrait terminé avec un cahier des charges, le choix des plantes, etc. serait exposé.

➤ Divers :

Michel MALAISE a contacté les Voyages LEONARD afin d'organiser un voyage en Hollande où se tiendra le Salon FLORIADE en 2012. Ce voyage est prévu pour le 17 juin 2012 au prix approximatif de 35 € par personne.

VENEZ NOMBREUX !

Jean-Claude GHYSEN, Secrétaire

PROCES-VERBAL DE LA REUNION DU COMITE DU 13 DECEMBRE 2011

ORDRE DU JOUR :

- Lecture du PV de la réunion du 8 novembre 2011.
- Concours du Meilleur « Jeune Ouvrier ».
- Jardin Expo 2012.
- Suggestion A.G.
- Nouvelles normes européennes pour 2014.
- Divers.

Sont présents : J-C. GHYSEN, J-P. HALLEUX, M. MALAISE, S. MRAZ, A. PIRON,
G. SILVESTRE, J-M. THONARD.

Absents excusés : M. MARTIN, H. TROQUAY.

Absents non excusés : A. MARTINI, Ph. ONGENA, J. TROQUAY.

Avec la participation exceptionnelle de Mr Alain GRIFNEE et Mme Marie MERTENS.

➤ Le Secrétaire donne la lecture du PV du 8 novembre 2011.

➤ Concours du Meilleur « Jeune Ouvrier » :

Le plan a été choisi : 4m de large sur 5m de profondeur. Le nombre de concourants est limité à 10. Le concours se déroulera sur 2 jours, la remise des prix ayant lieu le samedi matin sur le stand de l'A.R.P.H.

La FBEP introduira la demande de subsides pour le concours.

Alain GRIFNEE sollicitera la présence de Luc NOEL pour la remise des prix.

Les détails seront peaufinés dans le courant du mois de janvier 2012 (tels que composition du jury, affiches, etc...)

➤ Jardin Expo 2012 :

Relativement aux satellites, à l'heure actuelle, il y a 6 inscrits.

Pour le thème, nous partirions sur un jardin durable. Nous referons probablement appel à Jérôme BORLEZ pour l'établissement du plan. Il est impératif de mettre au point, au sens large, l'organisation pour le montage tant pour les heures de prestation que l'apport de matériel, etc...

Il est suggéré de placer un écran plat sur le stand de l'A.R.P.H. avec défilement de photos de différentes réalisations de chantiers, etc.

Michel MALAISE continue sa prospection sur les tarifs pour l'acquisition de banderoles, drapeaux...

Jean-Claude GHYSEN se renseigne, quant à lui, sur la possibilité d'acquérir des tabliers de jardinier.

➤ Suggestion A.G.

Après l'Assemblée Académique, à la demande de certains membres, nous les inviterons à nous faire part de leurs desideratas et/ou de leurs attentes relativement à l'association. Nous prendrons bonne note de toutes suggestions éventuelles.

➤ Nouvelles normes européennes pour 2014

Tous les professionnels vont être dans l'obligation de passer en « lutte intégrée ».

Le sujet sera développé dans un prochain bulletin.

➤ Divers :

Les membres sont invités à s'inscrire sur le site www.entrepreneursdejardins.be Seule condition, être en ordre de cotisation à l'APAQ-W.

Jean-Claude GHYSEN, Secrétaire

LITTÉRATURE HORTICOLE

Sélection d'ouvrages sur tout ce qui a trait aux parcs et jardins.

LE JARDIN DE VILLE -Brochard D.- 2004- 160 p. - env.26 €. Des techniques et conseils pour réussir l'aménagement d'un jardin de ville. Jardin d'ombre, de lumière, haies, massifs, mur végétal, soins particuliers, etc.

UN JARDIN EN VILLE —Risser P.A. -2008- 96 p. – env.21 €.

Créer un jardin en ville constitue un véritable défi qui demande de l'imagination et du savoir-faire - P.A. Risser paysagiste permet d'appréhender cet espace aussi petit soit-il et de définir un style de jardin adapté.

JARDINS PUBLICS ET PARCS DE LA SEINE SAINT DENIS - D. Lengrud H. Guillaume 2008- 141p – env.27 €. Ici la nature a pleinement droit de cité.Vous passez d'un lac à un marais pour vous retrouver dans une prairie de coquelicots. Vous passez dans des jardins particuliers, suivez des berges, des sentiers.

LES PLANTATIONS D'ARBRES EN VILLE LE LONG DES RUES ET SUR LES PLACES. P.Viatte - 2002- 56 p. -env.25 €. La multiplicité des intervenants et les contraintes urbaines, les exigences de vie des arbres rendent les aménagements difficiles à réussir dans le temps. Ce document rappelle les attentes essentielles auxquelles tout projet de plantations doit répondre aujourd'hui.

L'ARBRE EN VILLE ET LES CONSTRUCTIONS EN SOUTERRAIN.1995- 96 p. env.15 €.

Comment conserver des arbres parfois centenaires lors de constructions en Souterrain ; comment concilier la concertina d'équipements avec le renouvellement des alignements ou la réalisation de nouvelles plantations ?

L'ARBRE EN MILIEU URBAIN - CONCEPTION ET REALISATION DE PLANTATIONS-2008-C.M. Gillig, C. Bourgery, N. Amann- 216 p. env.30 €. Destiné à l'ensemble des professionnels des espaces verts, aux ingénieurs, aux architectes, aux urbanistes et à tous ceux qui sont persuadés qu'une ville ne peut se concevoir sans arbres. Cet ouvrage présente une méthode simple et complète pour la réalisation de plantations en milieu construit.

PARCS EN VILLE—ESPACES PUBLICS - Broto C., Krauel J., Chueca P.- 2008- 300 p. env.57 €.

Les projets que présente ce livre rassemblent les tendances qui sont imposées en matière de conception de parcs publics. L'imagination et les ressources techniques de chacun des architectes présents dans cet ouvrage sont mises au service de l'actuelle redéfinition de l'espace public.

JARDINS ZENS ET CONTEMPORAINS - Nessmann P., Perdereau B., Perdereau P. 2008 182 p.

env.29 €. Aujourd'hui les valeurs du zen, auxquelles s'ajoutent les principes du Feng Shui, constituent une inépuisable source d'inspiration pour aménager un jardin, une cour urbaine ou une terrasse. Tous les éléments qui caractérisent le style zen sont énoncés, expliqués et abondamment illustrés, tous les accessoires, équipements etc.

L'ESPRIT DU JAPON DANS NOS JARDINS. - Pigeat J.P.-2006-168 p. env.32 €.

Il existe toute une palette de jardins japonais, des vastes jardins promenades conçus autour de grands lacs, aux jardins de graviers zen les plus minimalistes. - Au sommaire : -caractéristiques du jardin japonais-construire son jardin-faire vivre son jardin, exemples pris au Japon et ailleurs.

LE GUIDE PRATIQUE DU JARDIN JAPONAIS. Oguchi M., Cali J.- 2008- 128p. env.28 €.

Ce guide est une approche pour la création d'un jardin japonais dans les règles de l'art. Donne le plan général du jardin et la méthode utilisée avant d'aborder les aspects spécifiques de la création étape par étape.

JARDINS JAPONAIS- PROJETS AU JARDIN -Ketchell R -2009-128p. env.20 €.

Des projets originaux pour le jardin, réalisables par tous. La réalisation en image est expliquée pas à pas avec la liste des outils et matériaux.

LES JARDINS D'OMBRE – Pirovano L. 2008-208p – env.22 €

Une sélection de plantes et conseils pour réussir un jardin sans soleil. L'auteur propose une présentation des superbes jardins d'ombre. Une large palette de plantes adaptées. De nombreuses astuces pour 'jouer' avec les parties sombres du jardin et créer ainsi de remarquables associations et décors.

JARDINS DE FEUILLAGES - Nesmann P., Perdereau B., Perdereau P. —2007-112p. env.19 €.

Pour tout savoir sur l'art de marier les feuillages : découvrir plus de 200 espèces aux multiples tonalités.

Identifier le profil des végétaux et l'aspect des feuilles pour mieux utiliser leur potentiel décoratif, formes et découpures du limbe etc. Nombreuses illustrations pour composer des scènes.

COMPOSITIONS FLORALES AU JARDIN - Gallais M. —2004— 160p. env.28 €.

Les municipalités, les responsables d'espaces verts, les jardiniers cherchent aujourd'hui à faire preuve de créativité pour rendre plus attractifs et agréables les lieux dont ils ont la charge. A partir de leur expérience, les auteurs proposent ici des compositions florales pour espaces verts aussi bien publics que privés.

PETITS JARDINS DE 9 A 90 m² - Newbury T.- 2009- 253 p. env.31 €.

40 plans et modèles pour concevoir son jardin. Chaque projet de ce livre est conçu sur un thème différent et met l'accent sur des points clés.

PAYSAGES—AMENAGEMENT—PROTECTION - Pamelard J.C.- LQ05— 442 p. env.42 €.

1000 dessins noirs et blancs. Se divise en 4 parties : Approche du paysage, Méthodologie d'aménagement, Techniques d'aménagement, Entretien et protection des espaces aménagés, terrassements, assainissements, arrosage, bordures etc.

MODES ET TENDANCES AU JARDIN DES ANNEES 60 A NOS JOURS - G.Leveque, P.Bonduel-192 p. env.42 €. Un ouvrage sur l'évolution du jardin durant les 40 dernières années qui fait revivre des plantes caractéristiques d'une époque.

DICTIONNAIRE DU PAYSAGE- Collectif—2008 - 288 p. env.52 €.

Un dictionnaire qui recense les divers éléments qui composent un paysage et qui définit d'une façon encyclopédique tous les paramètres afin d'expliquer le rôle joué par chacun d'eux dans l'analyse et la composition des paysages et les comprendre.

DETAILS DE PAYSAGES CONTEMPORAINS - Mcleod V. -2008 - 192 p. env.44 €.

Une étude des tendances dans le traitement technique et esthétique de l'architecture de paysage depuis 2001 à travers les réalisations de plusieurs architectes paysagistes - 40 projets de parcs.

L'AMENAGEMENT DES ESPACES VERTS - Collectif- 1991- 296 p. env.72 €.

Avec plus de 250 illustrations, 120 tableaux et les quelques 500 entrées de son index, cet ouvrage rassemble de façon cohérente une somme d'informations techniques essentielles et les dispositions réglementaires s'y rapportant.

LECON DE JARDIN - Brookes J.- 2003- 352 p. env.52 €. Véritable guide de la création paysagiste où l'auteur explore et explique dans les moindres détails ce type de design, densément illustré. Une extraordinaire diversité d'idées est présentée avec photographies, schémas et diagrammes.

LES AMENAGEMENTS DU JARDIN - Patrick Glemas, V.Klecka— 2007-247 p. env.37 €.

Ce livre se veut une source d'inspiration pour que chacun trouve l'idée qui convient à son univers végétal. Des explications claires pour réaliser les divers composants, tonnelles etc.

AMENAGEMENT PAYSAGER ADAPTE A LA SECHERESSE.- J. Bougie, E. Smeesters—2005-183p. env.20 €.

Un livre incontournable de la bibliothèque horticole. Les auteurs expliquent comment conserver et économiser l'eau au jardin, comment planifier votre aménagement en fonction des pénuries d'eau et surtout, quelles plantes sont les mieux adaptées à la sécheresse. Près de 500 végétaux tolérants ou résistants à la sécheresse sont décrits, illustrés, de près de 250 photos couleurs.

Ces livres peuvent être obtenus à la LIBRAIRIE VERTE

36 Avenue Louis Pasteur – Cs 40 001 – 34 473 Pérols Cedex / France

Tél. : 33 467 50 42 67 – Fax : 33 467 50 65 89

E-mail : contact@librairieverte.com site web : www.librairieverte.com

Vous pouvez également trouver un bel éventail de ces livres dans les librairies :

FNAC Liège : rue Joffre, 3 à 4000 LIEGE (près de la Place Saint-Lambert)

Tél. : 04/232 71 11

AGORA – Béranger : rue des Carmes, 7b à 4000 LIEGE

Tél. : 04/223 21 25

Bonne lecture tous

LA TOXICITE DES PLANTES QUI NOUS ENTOURENT

La nature est parfois étrange, elle a mis à notre disposition un grand nombre de plantes utiles soit pour se nourrir, pour nous soigner ou tout simplement pour le plaisir des yeux.

Parmi celles qui sont destinées à nous nourrir, bien souvent, une partie de ces plantes est toxique à divers degrés. Pour les plantes médicinales, là, c'est déjà un peu plus compliqué. C'est une question de quantité utilisée. Jusqu'à une certaine dose, le remède présumé est salutaire et si la dose est exagérée, la réaction est inversée et peut aller jusqu'à la mort. Enfin, pour les plantes dites d'ornement destinées à la décoration, il est important de bien les connaître pour éviter tout incident ou accident.

Il est donc très important pour chacun de nous de s'intéresser un peu à la nomenclature des plantes afin de reconnaître les principaux végétaux qui nous entourent. On ne peut se prémunir d'un danger que si on le connaît. Il faut surtout initier les enfants, leur apprendre à ne pas toucher ce qu'ils ne connaissent pas, à ne JAMAIS consommer des fruits, des baies ou toute autre partie de la plante sans demander conseil aux parents.

Dans ce qui suit, nous allons vous familiariser avec les choses les plus surprenantes, surtout au niveau des plantes alimentaires mais aussi sur la plupart des plantes qui nous entourent, qui bordent les chemins, qui garnissent nos parcs et jardins ainsi que nos plantes d'appartement. La liste des cas repris ici est loin d'être exhaustive car il existe au moins trois ou quatre fois plus de plantes dites dangereuses que celles qui sont reprises dans ce texte, ce sont alors des cas plus rares, des plantes vivant en dehors de nos frontières mais que l'on peut rencontrer lors des vacances ou aussi des plantes d'appartement importées d'ailleurs.

Dans les descriptions, nous ne donnerons que quelques détails sur leur principe toxique, le degré de dangerosité pour l'homme ou pour les animaux et parfois une petite note sur leur habitat et les endroits où on est susceptible de les rencontrer.

Pour éviter de se répéter et pour ne pas allonger inutilement les textes, nous ferons suivre le nom de la plante par une série de signes donnant le degré de dangerosité pour l'homme ou les animaux :

- * Ce sont les moins dangereuses, il faut en ingérer une certaine quantité pour être incommodé ou que les effets se limitent à des lésions cutanées, des diarrhées ou des maux d'estomac.
- ** Ici la plante est dangereuse et une faible ingestion peut vous conduire à l'hôpital ou causer de graves lésions cutanées, galle, etc.
- *** Plantes très dangereuses, surtout par ingestion, les cas les plus graves d'intoxications conduisent souvent à la mort par suffocation ou arrêt cardiaque.

A Indique que la plante est aussi/ou uniquement dangereuse pour les animaux

Parmi les plantes décrites, il y a des plantes utilisées comme plantes médicinales. Nous ne l'avons pas indiqué de façon à fixer l'attention sur le côté dangereux du sujet. Nous avons aussi repris une liste de plantes alimentaires car, pour les cas indiqués, la partie de plante décrite est parfois très dangereuse à ingérer.

Dans la description, nous donnons le nom vernaculaire suivi du nom latin pour éviter toute confusion car on peut connaître une plante uniquement par l'un ou l'autre des noms cités.

G. Silvestre

ARBRES, ARBUSTES, PLANTES GRIMPANTES

- ANDROMEDE** - *Androméda polifolia* ** feuilles et fruits.
Les fruits sont enivrants, les feuilles ingérées constituent un narcotique puissant qui provoque des convulsions et parfois paralysie respiratoire.
- ARISTOLOCHE** - *Aristolochia variés* - *A.sipho* ** feuilles, fleurs, fruits.
Plante grimpante. Fleurs en forme de pipes, parfois utilisée en médecine populaire. Peut provoquer diarrhées sanglantes, atteintes rénales et convulsions si on l'ingère.
- AUCUBA** - *Aucuba japonica* * feuilles et fruits.
Les fruits rouges attirent les enfants, leur ingestion ainsi que les feuilles, provoquent coliques, diarrhées, nausées, rougeurs de la peau.
- BOIS JOLI** - *Daphné mézérium* *** fruits et toute la plante.
Porte des baies rouges vifs attirant les enfants. Ce sont ceux-ci qui sont le plus dangereux, très toxiques et cocarcinogène. Leur ingestion provoque des spasmes violents, vomissements douloureux, diarrhées sanglantes, dépression cardiaque et respiratoire pouvant entraîner la mort ; le frottement avec l'écorce et les racines provoque une rubéfaction intense.
- BUIS** - *Buxux sempervirens* * toute la plante.
Par ingestion, les feuilles, écorce et fruits peuvent provoquer vomissements, diarrhées, vertiges, tétanie et paralysie spinale.
- BUISSON ARDENT** - *Pyracantha coccinéa* * A feuilles, fruits.
L'ingestion des fruits peut provoquer fièvre, vomissements, diarrhées, les feuilles sont un peu toxiques pour les animaux ruminants.
- CHENE** - *Quercus variés* * fruits.
Consommer les glands peut provoquer des douleurs abdominales, céphalées.
- CHEVREFEUILLES** - *Lonicéra xylnstéum* et autres *** fruits.
Fruits rouges très attirant pour les enfants et très dangereux ; leur ingestion peut provoquer diarrhées sanglantes, tuméfaction de la langue, congestion du visage et troubles cardiaques pouvant entraîner la mort.
- COTINUS** - *Rhus cotinus* ** toute la plante.
Fréquent dans les parcs, toute la plante peut provoquer des dermatites graves allant jusqu'au chancre, ceci par simple frottement principalement des tiges.
- COTONEASTERS** - *Cotonéaster variés* * A fruits et feuilles.
Le feuillage est un peu toxique pour le bétail (ruminants), fruits à éviter.
- CYTISE** - *Cytisus lanburnum* - *L. anagyroïdes* *** graines, pollen, fleurs.
Les graines sont très toxiques par ingestion. Elles peuvent provoquer céphalées, convulsions, vertiges, tachycardie, mort par asphyxie. Le pollen est très allergisant ; absorbé par des bovins peut empoisonner le lait.
- FUSAIN D'EUROPE** - *Euonymus europaea* *** fruits et toute la plante.
Très belle fructification (bonnet de curé), l'ingestion des fruits peut provoquer de violentes diarrhées, coliques et troubles cardiaques, un seul fruit peut purger énergiquement un enfant.
- GENET D'ESPAGNE** - *Spartium juncéum* *** graines, fleurs, plante.
L'ingestion, principalement des graines provoque troubles cardiaques, diarrhées et paralysie pouvant entraîner la mort par asphyxie. Peut facilement être confondu avec notre genêt à balais.
- GINKGO biloba** - arbre aux écus ** fruits.
Cet arbre porte de gros fruits malodorants mais qui sont dangereux au touché et pire encore en ingestion ; ces fruits en ingestion provoquent un œdème de la langue et du pharynx, provoquent des ampoules sur les mains.
- GLYCINE** - *Wistéria sinensis* *** graines.
Les graines renferment des principes dangereux provoquant diarrhées, vomissements, dilatation de la pupille, céphalées. Les malaises peuvent êtres mortels.

IF - *Taxus baccata*

** A fruits et toute la plante.

L'ingestion des fruits est très dangereuse et souvent mortelle. Les symptômes sont vomissements, diarrhées suivi par des tremblements et troubles visuels puis symptômes respiratoires et cardiovasculaires et enfin, le coma, convulsions et collapsus foudroyant. Mêmes symptômes pour les animaux qui ont ingéré des branches.

LAUREOLE - *Daphne laureola*

*** toute la plante et fruits.

Fort heureusement assez rare chez nous. Les feuilles et tiges ingérées sont cancérigènes. Provoquent diarrhées intenses, œdème de la bouche ; les fruits provoquent vertiges, blocage des reins, troubles cardiaques et respiratoires pouvant entraîner la mort.

LAURIER CERISE - *Prunus laurocerasus* var.

** A toute la plante et fruits.

Très toxique de par la présence importante de cyanure dans les feuilles et les fruits ; tous les lauriers d'ornement sont logés à la même enseigne. Des symptômes apparaissent comme vomissements douloureux, diarrhées, nausées, tachycardie, convulsions, coma. Tous les lauriers d'ornement sont mortels pour les animaux, 50 gr. de feuilles suffisent pour tuer un cheval de 750 kg

LAURIER ROSE - *Nerium oléander*

*** A toute la plante.

Arbuste à la floraison remarquable mais toute la plante est très dangereuse. Ingérer un simple brin de tige en bouche peut être fatal car la plante est très cardio-toxique pour l'homme et les animaux.

LIERRE - *Hedera helix*

*** fruits.

Les baies ressemblent fort aux fruits du cassissier, elles sont très toxiques, 4 ou 5 baies ingérées par un enfant peut le tuer ; les symptômes sont des troubles proches de l'ivresse, dépression respiratoire risquant d'aboutir à l'asphyxie.

LYCIET - *Lycium europaeum* - *L. barbarum*

*** fruits.

L'arbuste porte des baies rouge pourpre dont l'ingestion peut tuer un enfant (10 baies) surtout si elles sont encore vertes ; idem pour les feuilles, les symptômes sont vomissements, diarrhées sanglantes, céphalée, tachycardie et parfois délire et convulsions.

MAHONIA - *Mahonia aquifolia* et var.

*** fruits et toute la plante.

L'ingestion des fruits provoque une diarrhée drastique ; est hypotenseur et peut provoquer une crise cardiaque ainsi que le gonflement des tissus internes, irritations cutanées amenées par les racines.

MARRONNIER - *Aesculus hypocastanum*

* fruits.

Les fruits, parfois confondus avec la châtaigne, ingérés peuvent provoquer vomissements, maux de ventre et diarrhée.

RHODODENDRONS - *Rhododendron ponticum* et autres

*** toute la plante.

Le principe toxique des feuilles et fleurs est proche de celui du curare, leur ingestion peut donc être mortelle, le miel récolte sur les fleurs par les abeilles est très dangereux à ingérer, c'est pour cela que en montagne, les ruchers ne peuvent être installés à moins de 3 km d'un site à rhododendrons.

ARBRE A PERRUQUE - *Cotinus coggygria*

*** toute la plante.

Très bel arbuste fréquent dans nos parcs. Malheureusement, la manipulation des branches et feuilles provoque de graves dermatites et l'ingestion des petits fruits est très dangereuse.

SABINE - *Juniperus sabina* et autres var.

** toute la plante.

Parfois utilisé en médecine populaire mais l'ingestion irrite les reins et peut provoquer une hématurie ; la plante est également abortive.

SYMPHORINE - *Symphoricarpos racémosus*

* fruits.

Arbuste aux perles blanches ou roses. Les fruits ingérés provoquent des troubles intestinaux, vomissements, diarrhées.

TROENE - *Ligustrum vulgare* et var.

*** baies et feuilles.

Les baies noires du troène sont très dangereuses. Leur ingestion intoxique les reins et peut provoquer des convulsions jusqu'à un brusque collapsus. Le danger est que les malaises, par phases, semblent s'améliorer mais il n'en est rien. Le malade doit rester longtemps sous surveillance sinon la mort clôturera les souffrances de la victime.

THUJA - toutes les espèces

*** A toute la plante et graines.

Plante parfois utilisée en médecine populaire mais est très dangereuse par ingestion qui peut provoquer des convulsions, voir la mort.

VIGNE VIERGE - *Parthenocissus variés*

* fruits.

Ces plantes grimpantes ne sont dangereuses que par leurs fruits qui, ingérés, entraînent diarrhées et trouble digestifs

PLANTES ALIMENTAIRES

ABRICOTIER - *Prunus armeniaca*

*** A noyaux, feuilles.

L'amande du noyau est très dangereuse. L'ingestion d'une dizaine d'amandes peut provoquer une mort foudroyante à cause du cyanure contenu dans ceux-ci. Les jeunes bourgeons sont également très dangereux à ingérer.

AMANDE AMERE - *Amygdalus communis*

*** A fruits et feuilles.

La consommation d'une dizaine de ces amandes peut également entraîner la mort par le même principe que l'abricotier, NE PAS confondre avec les amandes douces qui sont absolument sans danger.

PECHER - *Prunus persica*

*** A noyaux et feuilles.

Ici aussi, la consommation de 10-12 amandes contenues dans le noyau peut tuer quelqu'un. C'est également le même principe que celui contenu dans les amandes amères et les noyaux de l'abricot car présence de cyanure. Nous avons regroupé ces trois espèces, ABRICOTIER, AMANDIER et PECHER pour la raison suivante : c'est que le feuillage à tous les trois, brouté par des bovins, peut tuer ceux-ci. C'est aussi valable pour les caprins.

ASPERGES - *Asparagus officinalis*

* toute la plante.

La manipulation de ces plantes peut provoquer la gale de l'asperge et amener œdèmes et vésicules.

CERISIER - *Cerasus avium*

** noyaux.

L'ingestion de graines contenues dans les noyaux provoque diarrhée, hypotension pouvant aller jusqu'au coma.

CHANVRE - *Cannabis sativa et indica*

** toute la plante et résine.

Le *C. sativa* est peu toxique mais par contre, le *C. indica* est beaucoup plus dangereux à consommer. Il est hallucinogène, provoque la perte de notion du temps et de l'espace, un délire furieux, catalepsies, tachycardie et un affaiblissement général. Il entre dans la préparation de diverses drogues comme haschisch, ganjah, kif, afium, marihuana, etc.

FEVES CULTIVEES - *Vicia faba*

* fruits.

Curieusement, la consommation exagérée de jeunes graines CRUES peut être dangereuse et amener une hémolyse, anémie ou ictère.

HETRES - *Fagus sylvatica*

* fruits.

Les faines contenues dans les fruits du hêtre sont agréables à manger mais une consommation exagérée peut provoquer des troubles hépatorénaux et respiratoires, comme on dit <<le trop nuit en tout>>.

HOUBLON - *Humulus lupulus*

* toute la plante

La simple manipulation intensive de ces plantes comme la récolte peut provoquer des malaises comme céphalées, anorexie, période de délire.

MERISIER - *Cerasus avium*

** graines.

L'ingestion des graines contenues dans les noyaux des cerises sauvages peut provoquer, diarrhées, hypotension pouvant aller jusqu'au coma.

ORTIES - *Urtica dioica et urens*

* toute la plante.

En plus du désagrément des piqûres d'orties provoquant de l'urticaire, leur consommation exagérée peut provoquer des troubles hépatorénaux et respiratoires.

OSEILLE - *Rumex acetosa*

* toute la plante.

La consommation exagérée d'oseille peut provoquer des diarrhées et des problèmes rénaux avec oxalurie.

POIRIER - *Pirus communis*

* pépins.

Ingéré en trop grande quantité, les pépins peuvent être dangereux ; ceux-ci contiennent du CYANURE et peuvent provoquer de sérieux malaises.

POMMIER - *Malus domestica*

* pépins.

Comme pour le poirier, la consommation d'un trop grand nombre de pépins peut être dangereuse. Ils contiennent également du cyanure.

POMME DE TERRE - *Solanum tuberosum*

** pelures vertes, fruits.

Les tubercules de la pomme de terre sont délicieux mais s'ils sont verdissants par une forte exposition à la lumière, ils contiennent alors beaucoup de solanine qui est un poison sérieux. De plus, les fruits produits sur les plantes sont très dangereux : ne pas les ingérer.

TOMATE - *Solanum lycopersicum*

* feuilles, fruits.

Ces fruits sont délicieux mais il ne faut pas les consommer trop verts car alors ils contiennent trop de solanine qui est un poison sérieux. Celui-ci peut provoquer une mydriase et des troubles cardiaques. Le jus des feuilles froissées peut provoquer une dermatite grave.

PRUNIER - *Prunus Tomestica*

** graines.

L'ingestion des graines contenues dans les noyaux peut provoquer des malaises graves comme diarrhées, hypotension pouvant aller jusqu'au coma.

PLANTES D'APPARTEMENT ET DE JARDINS

ACONITE- *Aconitum variées*

*** toute la plante.

Les racines sont parfois confondues avec le navet et sont très dangereuses. Quelques graines peuvent tuer un homme (par ingestion) ; le suc de la plante est très agressif, même l'eau où aurait séjourné un bouquet. Ne pas laisser à proximité d'un rucher car son poison peut se communiquer au miel. Cette plante provoque diarrhées, vomissement, trouble de la vue, troubles cardiaques pouvant aller jusqu'au collapsus.

ADONIDES - *Adonis variées*

*** toute la plante.

Magnifique petite fleur aux couleurs vives mais l'ingestion des diverses parties de la plante est très dangereuse, elle provoque des problèmes cardiaques pouvant aller jusqu'à la mort.

AGAVES - *Agave americana*, toutes variétés.

* suc.

Le suc de ces plantes est très irritant pour la peau et l'ingestion accidentelle provoque des troubles digestifs importants.

AMARYLLIS - *Hippeastrum variés*

** bulbes.

Ne surtout pas consommer les bulbes de cette magnifique plante, ce qui est déjà arrivé par confusion avec des oignons. Ils sont très cardio-toxiques

ANEMONE - *Anémones variées*

* toute la plante.

Belles fleurs souvent rencontrées dans nos jardins, le suc contenu dans cette plante peut provoquer des éruptions importantes pouvant aller jusqu'à l'ulcération.

ASCLEPIADES - *Asclepias variés*

* toute la plante.

Plante à latex. Celui-ci peut provoquer de fortes éruptions cutanées bulbeuses et prurigineuses.

BRUGMENSIA - *Brugmensia variés*

*** toute la plante, graines.

Genre de gros datura aux fleurs superbes en cloches, le suc de la plante et les graines contiennent de l'atropine et de la scopolamine qui peut amener de la tachycardie, photophobie, convulsions, anxiété, délire.

CEROPEGIA - *Céropégia woodii*

** toute la plante.

Toutes les parties ingérées peuvent provoquer des problèmes cardio-toxiques.

CYCLAMEN - *Cyclamen*, toutes variétés

* tubercules.

L'ingestion des tubercules (cela est déjà arrivé !) provoque des diarrhées, vomissements et la simple manipulation des bulbes (en quantité) est sternutatoire.

DATURAS - *Datura variés*

*** toute la plante et graines.

Tous les daturas sont dangereux (metel, férox, stramonium etc.), le suc de ces plantes contient de l'atropine et de la scopolamine surtout dans les graines. L'ingestion d'une ou l'autre partie de la plante provoque des troubles digestifs, cardiaques, photophobie, convulsions et délire.

DIEFFENBACHIA - *Dieffenbachia picta*

** toute la plante.

Plante allergisante, très dangereuse par ingestion. Celle-ci provoque une forte salivation, nausées, étouffement par inflammation de la bouche. Se frotter aux feuilles amène une forte irritation de la peau. Ne pas se frotter les yeux après manipulation des feuilles, cela peut amener une irritation allant jusqu'à la cécité.

DIGITALES- *Digitalis variés*

*** toute la plante.

Cette magnifique plante aux longs épis de fleurs rouges, jaunes ou mauves est très dangereuse à ingérer même séchée. Elle contient un poison redoutable provoquant des problèmes cardiaques graves allant jusqu'à la mort et

pourtant elle est utilisée en médecine pour en extraire un principe (la digitaline) entrant dans les composés pour soigner les cardiaques.

DIPLADENIA - *Dipladenia variés*

* toute la plante.

Cette magnifique plante récemment introduite dans la gamme des plantes d'appartement et de balcons présente un danger si on ingère soit des fleurs ou des feuilles (enfants). Cela peut amener une diarrhée drastique.

EUPHORBES - *Euphorbia toutes espèces*

*** toute la plante, graines, latex

Les graines provoquent de violentes diarrhées. Le latex contenu dans la plante est très irritant pour la peau et présente également un grand danger pour les yeux pouvant aller jusqu'à la cécité. Par ingestion amène une tuméfaction de la langue pouvant aller jusqu'à la suffocation.

GIROFLEES QUARANTAINES - *Matthiola incana*

** toute la plante.

Les giroflées contiennent, mais en moindre quantité, les mêmes principes que les digitales. Elles peuvent donc amener des problèmes cardiaques graves

GLAIEULS - *Gladiolus variés*

* bulbes.

L'ingestion des bulbes provoque de fortes coliques et vomissements.

HELENIUM - *Hélienium automnale*

* A toute la plante.

Cette belle marguerite jaune nuancé est uniquement dangereuse pour le bétail qui se serait égaré dans un jardin, (bovins, caprins, chevaux). Son ingestion provoque l'accélération du pouls, spasmes, convulsions, difficultés respiratoires. Ingérée en quantité, elle peut amener la mort de l'animal.

HELLEBORES - *Helleborus variés*

** *toute la plante.

Rose de Noël (*H. Niger*), *H. foetidus*, sauvage de nos haies et autres belles espèces d'ornement, toutes sont dangereuses à ingérer. Elles sont cardio-toxiques et peuvent provoquer des convulsions et diarrhées drastiques.

IRIS VARIÉS - *Iris germanica et autres*

* rhizomes.

L'ingestion des rhizomes provoque de fortes coliques et vomissements.

JONQUILLES-NARCISSSES - *Narcissus pseudo-nacissus*

** bulbes, tiges.

Les bulbes parfois confondus avec les oignons, en ingestion, peuvent provoquer de violentes diarrhées pouvant aller jusqu'au collapsus. Mâchonner les tiges des fleurs peut engendrer des troubles nerveux allant jusqu'à l'évanouissement par constriction de la gorge.

LUPINS - *Lupinus variés*

*** graines et toute la plante.

Ingérer des graines de lupin peut provoquer des malaises cardiaques et respiratoires pouvant, à forte dose, évoluer vers un coma et la mort.

MURET - *Cheiranthus cheiri et Erysimum.*

** toute la plante.

Appelées aussi giroflées jaunes, ces plantes contiennent à peu près les mêmes toxines que le digitale mais en moins grande quantité donc elles présentent les mêmes dangers puisque cardio-toxiques.

MUGUET DE MAI - *Convallaria majalis*

*** fruits et toute la plante.

C'est principalement dans les baies d'un beau rouge vif que se trouvent les principes dangereux de la plante. Ingérés, ils provoquent nausées, diarrhées et troubles cardiaques, même l'eau ayant contenu un bouquet de muguet peut être très toxique.

PERCE-NEIGE - *Galanthus nivalis*

** bulbes et tiges.

Les bulbes et les tiges florales des perce-neige contiennent les mêmes toxines que celles rencontrées dans les bulbes de jonquilles et de narcisses.

PIED D'ALOUETTE - *Delphinium ajacis*

*** toute la plante.

Toute la plante est toxique mais ce sont les graines qui sont les plus dangereuses. L'ingestion, principalement des graines, peut provoquer une anesthésie générale de la bouche, troubles de la vue, tachycardie, hypotension qui peut entraîner la mort par asphyxie.

POINSETTIA - *Euphorbia pulcherima*

** toute la plante.

Appelée aussi « étoile de Noël », son latex provoque des dermites, conjonctivites et, par ingestion, dégrade les muqueuses de la bouche et de l'estomac.

POIS DE SENTEUR - *Lathyrus odoratus*

*** graines.

L'ingestion des graines est très dangereuse et peut engendrer une forme de paralysie et des convulsions qui peuvent parfois entraîner la mort.

PULSATILLE - *Pulsatilla vulgaris*

** toute la plante.

Très jolie fleur introduite dans nos jardins et rocailles, ingérée en quantité, elle engendre des problèmes respiratoires et cardiaques (ceci dit parce qu'elle est souvent reprise dans les pharmacopées populaires).

POMMIER D'AMOUR OU DU SAVETIER - *Solanum pseudocapsicum* * fruits.

Ses beaux fruits rouges sont très tentants pour les enfants. Ingérés, surtout encore verts, ils provoquent diarrhées, céphalées et troubles cardiaques importants. Les feuilles sont aussi assez dangereuses à avaler.

PRIMEVERES - *Primula*, toutes espèces * toute la plante.

Toutes les espèces de primevères, qu'elles soient d'appartement, de jardin et même sauvages, provoquent les mêmes désagréments et peuvent, chez les personnes sensibles, provoquer des éruptions cutanées, érysipèle pouvant être graves et évoluer vers une tuméfaction de la peau.

RICIN - *Ricinus communis* ** graines, toute la plante.

Les graines sont très attractives pour les enfants. Marbrées, elles sont un peu comme de grosses perles et on en fait parfois des bracelets ou colliers mais ingérées, elles s'avèrent très dangereuses. L'ingestion provoque diarrhées drastiques, tachine, tétanie, congestion des organes génitaux. Quelques graines ingérées peuvent tuer un enfant.

TABACS D'ORNEMENT - *Nicotiana tabacum*, *N. rustica* *** toute la plante.

En plus des effets nuisibles bien connus du tabac, la manipulation des plantes (cueillette, taille etc.) est très dangereuse de par la présence en grande quantité de nicotine dans les tissus de la plante. Celle-ci pénètre facilement dans la peau et peut provoquer des problèmes cardiaques et respiratoires graves pouvant aller jusqu'à la mort.

TROLLES - *Trollius europaeus* ** toute la plante.

Superbe bouton d'or des montagnes introduit dans nos jardins et rocailles. Le contact de la peau avec la plante peut être irritant et par ingestion peut provoquer des troubles cardiaques importants.

TULIPES VARIÉES - *Tulipa sylvestris* et autres *bulbes et toute la plante

L'ingestion des bulbes (confondus avec l'oignon) peut provoquer des tremblements et troubles cardiaques (arythmie). L'ingestion des fleurs et feuilles peut provoquer des vomissements douloureux.

ASARET - *Asarum zuropaeum* * toute la plante.

Petite plante persistante des sous-bois, 20 cm. de haut. Sa sève est très irritante pour la peau et les muqueuses.

ACTEE EN EPIS - *Actea spicata* *** baies et toute la plante.

On trouve cette plante au bord des ruisseaux et dans les bois humides. Ingérer les baies qui sont vertes puis qui deviennent noires est très dangereux. 5 ou 6 baies provoquent diarrhées, céphalées, hypotension et un délire qui peut être mortel. La plante elle-même est dangereuse à mâcher.

ARUM TACHETE - GOUET - *Arum maculatum* *** A baies et toute la plante.

Croît au pied des haies et buissons. Porte de belles baies rouge cerise. L'ingestion des baies entraîne œdème de la bouche, diarrhées, convulsions et troubles cardiaques pouvant entraîner la mort. Brouté par des caprins ou bovins, il provoque inmanquablement la mort de ceux-ci.

BELLADONE - *Atropa belladonna* *** baies et toute la plante.

Pousse dans les clairières humides, décombres et buissons. Porte des fleurs violettes puis des fruits noirs comme des cerises qui sont très dangereux à ingérer, ils contiennent de la scopolamine et de l'atropine. Une poignée de baies peut provoquer la mort d'un homme adulte. Les symptômes sont des troubles digestifs puis tachycardie photophobie, convulsions, anxiété, délire.

BERCE DU CAUCASE - *Héracléum sphondilium* ** toute la plante.

Plante géante (2 m) portant de grandes ombelles blanches très jolies. Si on frôle la plante ou la manipuler pour faire un bouquet, le suc de celle-ci provoque de graves dermatites qui peuvent perdurer longtemps. Elle provoque également des troubles respiratoires.

BOUTON D'OR - (renoncules) - *Ranunculus* toutes espèces ** toute la plante.

La plupart des espèces sont irritantes pour la peau et peuvent provoquer des ulcères graves. Le suc de la plante, ingéré par mégarde, provoque l'inflammation du tube digestif, troubles respiratoires, contractions musculaires. Il est à remarquer que le bétail ne les broute jamais !

BRYONE - *Bryonia dioica* ** baies et toute la plante.

Plante grimpante des buissons et les lieux incultes qui se couvre de baies oranges à rouges comme des groseilles dont l'ingestion provoque de graves malaises comme diarrhées, convulsion, tétanie, délire et au delà d'une certaine quantité, aboutit à la mort.

CHELIDOINE - *Chelidonium majus*

** toute la plante.

Elle vit dans les vieux murs, décombres, pied des haies. Le suc jaune de la plante est souvent utilisé pour soigner les verrues mais l'ingestion accidentelle d'une partie de la plante peut provoquer la paralysie des terminaisons nerveuses et des problèmes cardiaques.

CLEMATITE BLANCHE - *Clématis vitalba*

* l'écorce.

Plante qui grimpe parfois dans nos buissons, haies et orées des bois. C'est une liane qui attire les enfants dans leurs jeux mais son écorce peut provoquer de graves ulcérations accompagnées de fièvre.

COLCHIQUE - *Colchicum autumnale*

*** toute la plante.

Pousse dans les prairies calcaires et fleuris en automnes sans les feuilles. Ressemble au crocus rose mauve ; les feuilles n'apparaissent qu'au printemps. L'ingestion des feuilles, graines ou bulbes (qui sont énormes) est très dangereuse et amène diarrhées, vomissements, troubles cardiaques, paralysie, paresthésies, voir même la mort par asphyxie.

DOUCE AMERE - *Solanum dulcamara*

*** baies et toute la plante.

Pousse dans les décombres et vieux buissons. Elle se couvre de belles baies rouges et fleurs violettes. Ces baies contiennent beaucoup d'atropine. Il en est de même pour toutes les parties de la plante. L'ingestion de 10 baies peut amener la mort d'un enfant ; les symptômes sont nausées vomissements, diarrhées sanglantes, céphalées, tachycardie et parfois délire et convulsions. Idem après ingestion de feuilles et tiges.

FLAMETTE - *Ranunculus flamula*

** toute la plante.

Petite renoncule des ruisseaux de forêts et des endroits humides. Elle devient assez rare. C'est la plus irritante des renoncules. Une seule feuille (5 cm.) appliquée sur la peau après avoir été un peu froissée provoque dans les 24 h une énorme cloche et si on applique plusieurs feuilles, c'est un ulcère assuré difficilement guérissable. C'est cependant un remède très efficace contre les rhumatismes quand elle est bien utilisée mais il faut être très prudent.

FOUGERE AIGLE - *Pteris aquilina*

** A toute la plante.

Les frondes de cette fougère si commune chez nous sont parfois consommées crues dans les mets japonais. Cependant, leur consommation peut générer un cancer de l'estomac. Il en est de même pour les animaux qui les broutent principalement les bovins et les chevaux qui attrapent de graves lésions du tube digestif.

GALEGA - *Galega officinalis*

*** A toute la plante.

Belle petite fleur bleue des pelouses calcaires et orées des forêts. Elle est très dangereuse pour les moutons qui la broutent. Elle provoque des lésions hépatiques aboutissant à la mort.

GESSES VARIEES - *Lathyrus* toute espèce

*** graines.

On rencontre des gesses de toutes sortes dans les champs. Elles se garnissent de gousses contenant des petits pois qui sont les graines. L'ingestion de celles-ci est dangereuse et peut provoquer une forme de paralysie, des convulsions et parfois la mort.

GUI - *Viscum album*

*** baies.

Il est très dangereux d'ingérer des baies de gui. 15 à 20 baies sont suffisantes pour provoquer une mort sans rémission. Le principe toxique du gui est très mal connu. Il provoque hypotension, diarrhées sanglantes aboutissant souvent à la mort.

LIN CATHARE - *Linum catharticum*

* toute la plante.

Petit lin filiforme des endroits rocheux et calcaires qui se raréfie chez nous, son ingestion accidentelle peut provoquer de violentes diarrhées et des problèmes cardiaques.

MORELLE NOIRE - *Solanum nigrum*

*** fruits et toute la plante.

Plante adventice des cultures et décombres portant des fleurs violettes et des fruits noirs. Ce sont les baies qui sont les plus dangereuses à ingérer. Elles provoquent nausées, vomissements, diarrhées, suivit de mydriase, congestion facile et tachycardie. Toute la plante est aussi dangereuse à ingérer, elle contient beaucoup de solanine.

MOURON ROUGE - *Anagallis arvensis*

* toute la plante, fruits.

Belle petite plante des campagnes et moissons à fleurs rouges ou bleues. Cette plante contient des saponides toxiques qui ingérées provoque de fortes diarrhées

OENANTHE SAFRANEE - *Oenanthe crocata*

*** toute la plante.

Les accidents dus à cette plante proviennent du fait qu'elle a une forte odeur de céleri et est donc confondue avec celui-ci. Elle est très toxique par ingestion. Elle provoque diarrhées sanglantes et, à forte dose, délire, hypotension, contraction des mâchoires, tétanie, troubles respiratoires, coma pouvant entraîner la mort.

PARISETTE - *Paris quadrifolia*

*** fruits.

Plante des sous-bois, 30 cm, à 4 feuilles sur tige unique surmontée d'un agglomérat de fruits noirs au centre. 2 ou 3 de ces fruits sont suffisants pour provoquer des accidents graves, bourdonnement d'oreilles, céphalées, tachycardie, congestion faciale et, en grande quantité, amène la mort de l'imprudent consommateur.

PHYTOLAQUE - *Phytolacca americana*

*** fruits et racines.

Grosse plante poussant à l'orée des bois, dans les lieux incultes et décombres. Portant de longues grappes de fruits noirs, l'ingestion de ceux-ci provoque : vomissements, violentes diarrhées, cyanose, mydriase et arythmies. Les racines sont également toxiques.

REDOUL - *Cariaria myrtifolia*

* toute la plante.

Petit arbuste persistant des bois et haies assez rare chez nous dans les parcs et jardins, il porte des grappes de fruits noirs ressemblant au cassis. L'ingestion de ceux-ci provoque à peu près les mêmes symptômes que ceux provoqués par la strychnine : nausées, céphalée, convulsions, tétanie, coma et, ingérés en quantité, la mort.

RUE - *Ruta graveolens*

*** toute la plante.

Jadis présente presque dans tous les jardins car utilisée dans divers remèdes comme fièvre lente, cataplasmes contre les angines ou comme abortive, son usage est très dangereux. En cataplasme, elle peut rendre un garçonnet stéril à vie. Utilisée comme abortive, elle peut provoquer des gastroentérites douloureuses et hémorragies internes pouvant perdurer plusieurs mois.

POPULAGE - *Caltha palustris*

* feuilles.

Beau bouton d'or des ruisseaux et endroits fangeux, les feuilles ingérées par confusion provoquent des éruptions, bourdonnement d'oreilles et troubles gastro-intestinaux.

SCEAU DE SALOMON - *Polygonatum officinale*

** fruits.

On la trouve dans les bois humides. Floraison unilatérale suivie de fruits rouges parfois bleutés. L'ingestion de ses fruits provoque vomissements, diarrhées, arythmie, hypoglycémie.

SENECON - *Senecio jacobaea*

*** A toute la plante.

Cette plante courante pousse le long des chemins, dans les lieux incultes et le long des vieux murs. Ses fleurs sont jaunes en glomérules. Le danger de cette plante n'existe que pour les animaux (les bovins en particulier) Broutée par ceux-ci, elle provoque une curieuse et fatale maladie du foie appelée maladie de Piéton, non contagieuse.

TANAISIE - *Tanacetum vulgare*

** A toute la plante.

Pousse partout le long des chemins et lieux incultes. Fleurs jaunes uniquement dangereuse pour le bétail. Ingérée en quantité, elle peut donner la mort de l'animal.

TAMIER - *Tamus communis*

*** A fruits.

Grande liane des haies, buissons et orée des bois portant de grandes grappes de fruits rouges dont l'absorption est très dangereuse et provoque l'irritation des muqueuses, vomissements, troubles respiratoires, hyperthermie pouvant aboutir à la mort. Les chiens y sont très sensibles et peuvent être paralysés. Cette plante a été complètement éradiquée de Belgique par le service des eaux et forêts car utilisée par les braconniers pour faire 'flotter' les poissons et ensuite les pêcher sans problème mais de suite en passant la frontière française, il y en a partout, curieusement, en France. Les jeunes pousses du printemps sont récoltées en guise d'asperge et ils en sont très friands.

VERATRE - *Vératrum album*

*** toute la plante.

Grande plante des alpages en montagne souvent confondue avec la grande gentiane jaune qui sert à faire de la liqueur. Si on vous en parle c'est parce que beaucoup d'entre vous sont susceptibles de passer leurs vacances en montagne. L'ingestion de ses racines provoque des vertiges, vomissements, troubles de la vision, céphalées, hypotension, problèmes respiratoires avec risque de collapsus.

VESCES - *Vicia* toutes variétés

*** graines.

On les rencontre partout. Elles portent des gousses pleines de graines dont l'ingestion provoque une forme de paralysie, convulsions et parfois la mort.

CIGUE TACHETEE - *Conium maculatum*

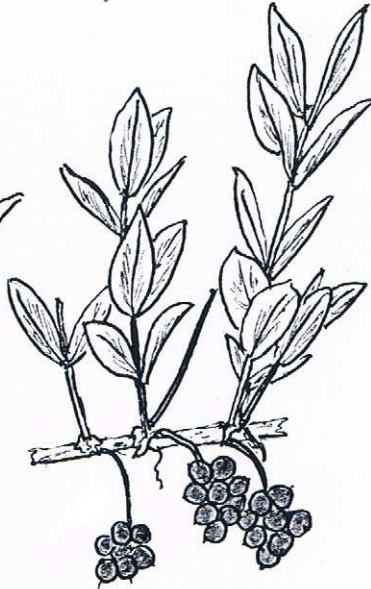
*** toute la plante

Pousse un peu partout, même dans les potagers. Le danger, c'est qu'elle peut être confondue avec le cerfeuil, carottes, anis et l'ingestion accidentelle de cette plante peut amener, vertiges, paraplégie, dyspnée, tremblements musculaires. Tout ceci pouvant aboutir à la mort.

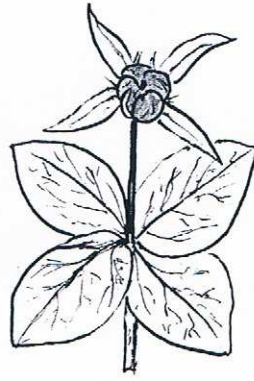
1 SCEAU DE SALOMON



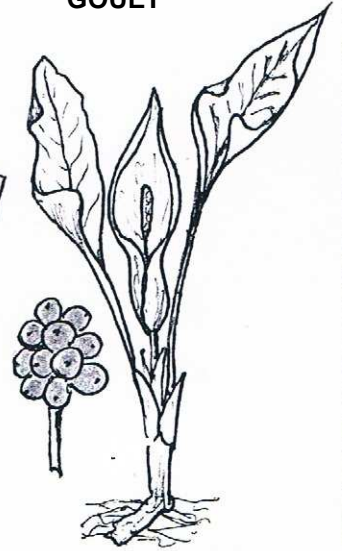
2 REDOUL



3 PARISETTE



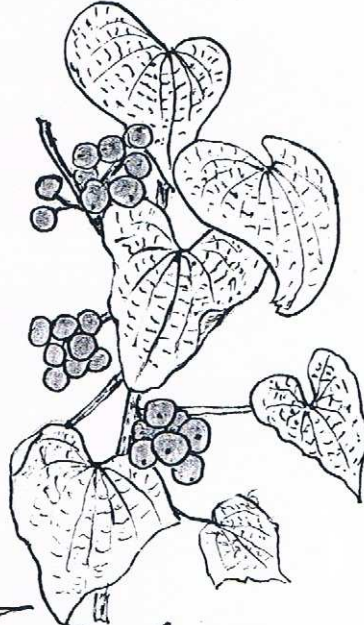
4 ARUM OU GOUET



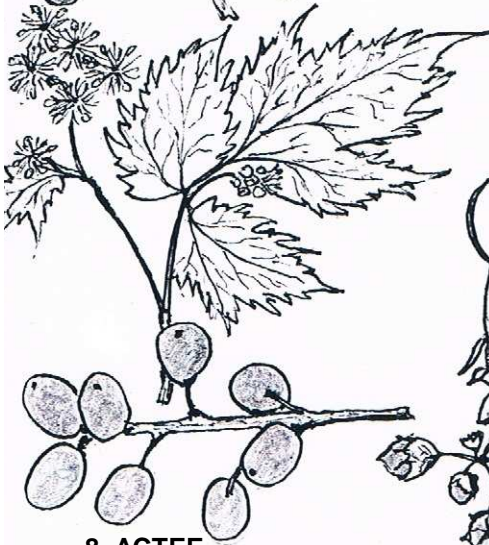
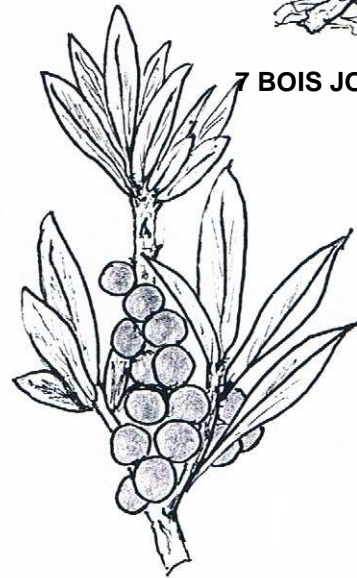
5 MORELLE NOIRE



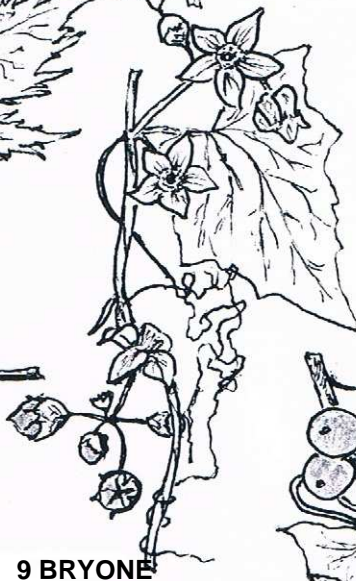
6 TAMIER COMMUN



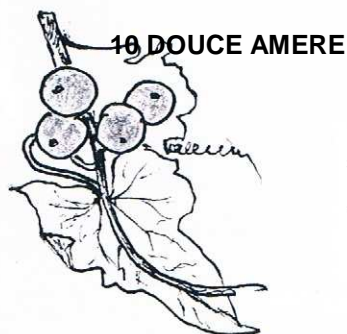
7 BOIS JOLY



8 ACTEE

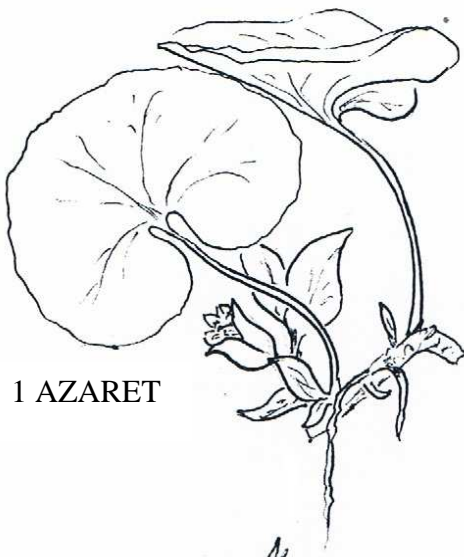


9 BRYONE

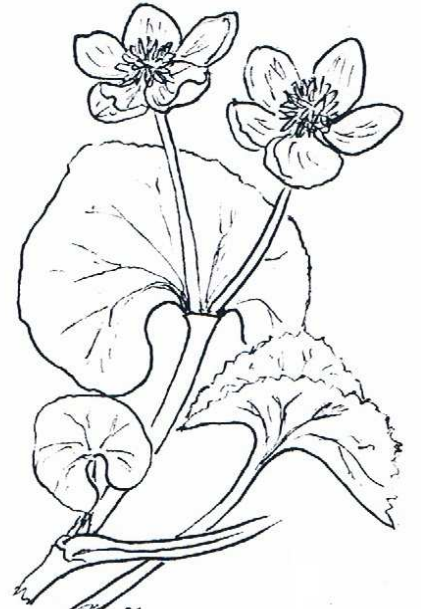


10 DOUCE AMERE





1 AZARET



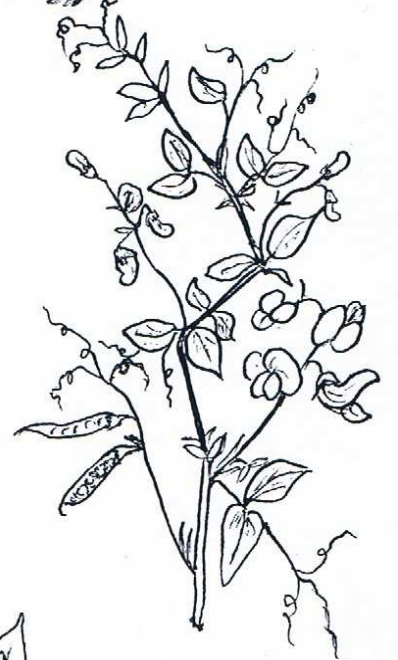
4 BOUTON D'OR



5 MOURON ROUGE



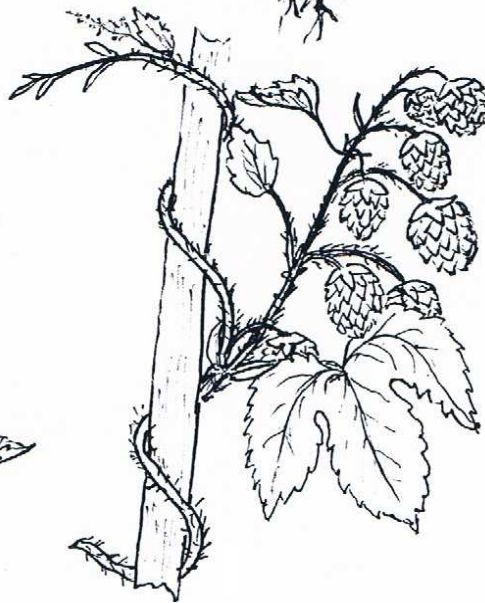
6 PULSATILLE



7 GESSE



8 DIGITALE



9 HOUBLON



10 COLCHIQUE



11 VESCE

La liste des plantes que nous venons de décrire pourrait encore s'étendre sur bien des pages mais nous nous en sommes tenus aux plantes que nous sommes susceptibles de rencontrer assez souvent dans nos parcs, jardins et potagers ainsi que lors d'une promenade éventuelle dans la nature qui nous entoure

Nous pourrions encore en citer des dizaines parmi les plantes d'appartement et des parcs et jardins mais le plus sage est surtout d'apprendre à nos jeunes enfants à ne rien toucher et surtout de ne rien mettre en bouche avant de demander conseil aux parents, principalement pour cette multitude de fruits souvent très attrayants qui sont les principaux réservoirs des principes toxiques des plantes dites dangereuses.

Beaucoup d'accidents surviennent également par la confusion avec des plantes alimentaires ou des plantes utilisées en médecine populaire.

Si vous vous documentez à l'aide de notre descriptif pour vous orienter, vérifiez toujours l'identification de la plante par son nom latin car bien souvent, un nom vernaculaire est attribué à plusieurs plantes très différentes les unes des autres. Le nom latin est le seul qui évite toute erreur.

Pour cette raison, nous avons établis une liste des noms vernaculaires des plantes citées dont le nom est suivi de son nom latin et inversement, une liste des noms latins suivis du nom vernaculaire attribué dans notre recueil.

En cas d'hésitation, vous pouvez toujours vous adresser à un pharmacien ou un professionnel en botanique.

Littérature horticole – Vade Mecum et les Illustrations rédigés par Georges SILVESTRE

LISTE DES NOMS VERNACULAIRES DES PLANTES CITEES,
SUIVIE DES NOMS LATINS.

ABRICOTIER	<i>Prunus armeniaca</i>
ACTEE	<i>Actea spicata</i>
ACONITES	<i>Aconitum variés</i>
ADONIDE	<i>Adonis variés</i>
AGAVES	<i>Agave Americana</i>
AMANDIER	<i>Amygdalus communis</i>
AMARYLLIS	<i>Hippeastrum variés</i>
ANDROMEDE	<i>Andromeda polyfolia</i>
ANEMONE	<i>Anémone variées</i>
ARBRE A PERRUQUES	<i>Rhus cotinus</i>
ARISTOLOCHE	<i>Aristolochia siphon</i>
ARUM TACHETE	<i>Arum maculatum</i>
ASARET	<i>Asarum europaeum</i>
ASCLEPIADES	<i>Asclepias variés</i>
ASPERGE	<i>Asparagus officinalis</i>
AUCUBA	<i>Aucuba japonica</i>
BELLADONNE	<i>Atropa belladonna</i>
BERCE DU CAUCASE	<i>Héacleum sphondylium</i>
BOIS JOLI	<i>Daphné mezérium</i>
BOUTON D'OR	<i>Ranunculus variées</i>
BRUGMANSIA	<i>Brugmansia variés</i>
BRYONE	<i>Bryonia dioica</i>
BUIS	<i>Buxus sempervirens</i>
BUISSON ARDENT	<i>Pyracantha coccinea</i>
CERISIER	<i>Cérasus avium</i>
CEROPEGIA	<i>Céropégia woodii</i>
CHANVRE	<i>Canabis sativa et indica</i>
CHELIDOINE	<i>Chélidonium majus</i>
CHENES	<i>Quercus variés</i>
CHEVREFEUILLES	<i>Lonicera variés</i>
CIGUE (GRANDE)	<i>Conium maculatum</i>
CLEMATITE blanche	<i>Clématis vitalba</i>
COLCHIQUE	<i>Colchicum autumnale</i>
COTINUS	<i>Cotinus coggygria</i>
COTONEASTERS	<i>Cotonéaster variés</i>
CYCLAMENS	<i>Cyclamen variés</i>
CYTISE	<i>Laburnum anagyroides</i>
DATURA stramoine	<i>Datura variés</i>
DIEFFENBACHIA	<i>Dieffenbachia picta</i>
DIGITALES	<i>Digitalis variées</i>
DIPLADENIAS	<i>Dipladenia variés</i>
DOUCE AMERE	<i>Solanum dulcamara</i>
EUPHORBES	<i>Euphorbia variées</i>
FEVES CULTIVEES	<i>Phaseolus vulgaris</i>
FLAMETTE	<i>Ranunculus flamula</i>
FOUGERE AIGLE	<i>Pteridium aquilinum</i>
FUSAIN D'EUROPE	<i>Euonymus europaea</i>
GALEGA	<i>Galéga officinalis</i>

GENET D'ESPAGNE	<i>Spartium juncéum</i>
GESSES	<i>Lathyrus pratensis et variées</i>
GINKGO BILOBA	<i>Ginkgo biloba</i>
GIROFLEES quar.	<i>Matthiola incana</i>
GLAIEULS	<i>Gladiola variés</i>
GLYCINE	<i>Wistaria sinensis</i>
GOUET (arum)	<i>Arum maculatum</i>
GUI	<i>Viscum album</i>
HELENIES	<i>Helénium automnale</i>
HELLEBORES	<i>Helleborus variés</i>
HETRES	<i>Fagus sylvatica</i>
HOUBLON	<i>Humulus lupulus</i>
IF	<i>Taxus baccata</i>
IRIS	<i>Iris variés</i>
JONQUILLES	<i>Narcissus pseudo-narcissus</i>
LAUREOLE	<i>Daphné lauréola</i>
LAURIER CERISE	<i>Lauro-cérasus officinale</i>
LAURIER ROSE	<i>Nérium oléander</i>
LIERRES	<i>Hedéra helix</i>
LIN CATHARE	<i>Linum catharticum</i>
LUPINS	<i>Lupinus polyphyllus</i>
LYCIET	<i>Lycium barbarum</i>
MAHONIA	<i>Mahonia aquifolia</i>
MARRONNIER	<i>Aesculus hyppocastanum</i>
MERISIER	<i>Cérasus avium</i>
MORELLE NOIRE	<i>Solanum nigrum</i>
MOURON ROUGE	<i>Anagallis arvensis</i>
MUGUET	<i>Convallaria majalis</i>
MURET	<i>Cheiranthus cheiri</i>
NARCISSES	<i>Narcissus pseudo-narcissus</i>
OENANTHE	<i>Oenanthe crocata</i>
ORTIES	<i>Urtica dioica et urens</i>
OSEILLE VIERGE	<i>Rumex acetosa</i>
PARISETTE	<i>Paris quadrifolia</i>
PECHER	<i>Prunus persica</i>
PERCE-NEIGE	<i>Galanthus nivalis</i>
PHYTOLAQUE	<i>Phytolacra americana</i>
PIED D'ALOUETTE	<i>Delphinium ajacis</i>
POINSETTIAS	<i>Euphorbia pulcherima</i>
POIRIERS	<i>Pyrus communis</i>
POIS DE SENTEUR	<i>Lathyrus odoratus</i>
POMME DE TERRE	<i>Solanum tuberosum</i>
POMMIERS	<i>Malus domestica</i>
POMMIER D'AMOUR	<i>Solanum pseudo-capsicum</i>
POPULAGE	<i>Caltha palustris</i>
PRIMEVERES	<i>Primula variées</i>
PRUNIERS	<i>Prunus domestica</i>
PULSATILLE	<i>Pulsatilla vulgaris</i>
REDOUL	<i>Coriaria myrtifolia</i>
RHODODENDRONS	<i>Rhododendron variés</i>
RICIN	<i>Ricinus communis</i>
RUE	<i>Ruta graveolens</i>
SABINE	<i>Junipérus sabina</i>

SCEAU DE SALOMON	<i>Polygonatum officinale</i>
SENECON	<i>Sénécio jacobaea</i>
SYMPHORINE	<i>Symphoricarpos album</i>
TABAC D'ORNEMENT	<i>Nicotiana tabacum</i>
TAMIER	<i>Tamus communis</i>
TANAISIE	<i>Tanacétum vulgare</i>
THUYAS	<i>Thuyas toutes variétés</i>
TOMATES	<i>Solanum lycopersicum</i>
TROENES	<i>Ligustrum vulgare et var.</i>
TROLLES	<i>Trollius europaeus et var.</i>
TULIPES	<i>Tulipa sylvestris et var.</i>
VIGNE VIERGE	<i>Parthénocissus quinquéfolia</i>
VERATRE	<i>Vératrum album</i>
VESCES	<i>Vicia toutes espèces</i>

LISTE DES NOMS LATINS, SUIVIE DES NOMS VERNACULAIRES

<i>Aconitum napellus</i>	ACONITES
<i>Actéa spicta</i>	ACTEE
<i>Adonis vernalis et sp</i>	ADONIDES
<i>Aesculus nippocastanum</i>	MARRONNIER D'INDE
<i>Agave americana</i>	AGAVES VARIEES
<i>Amygdalus communis</i>	AMANDIERS
<i>Anagallis arvensis</i>	MOURON ROUGE
<i>Androméda polyfolia</i>	ANDROMEDES
<i>Anémone et espèces</i>	ANEMONES VARIEES
<i>Aristolochia siph</i>	ARISTOLOCHES
<i>Arum maculatum</i>	GOUET - ARUM – TACHETE
<i>Asarum europaeum</i>	ASARET
<i>Asclepias variées</i>	ASCLEPIADES
<i>Asparagus officinalis</i>	ASPERGE
<i>Brugmansia variés</i>	BRUGMANCIA VARIES
<i>Bryonia dioica</i>	BRYONE
<i>Buxus sempervirens</i>	BUIS
<i>Caltha palustris</i>	POPULAGE
<i>Canabis sativa et sp.</i>	CHANVRE
<i>Cerasus avium</i>	CERISIER – MERISIER
<i>Ceropegia woodii</i>	CEROPEGIA
<i>Cheiranthus cheiri</i>	MURET
<i>Chelidonium majus</i>	CIELIDOINE
<i>Clematis vitalba</i>	CLEMATITE BLANCHE
<i>Colchicum automnale</i>	COLCHIQUE
<i>Conium maculatum</i>	CIGUE (grande)
<i>Convallaria majalis</i>	MUGUET
<i>Cortaria myrtifolia</i>	REDOUL
<i>Cotinus coggygia</i>	ARBRE A PERRUQUES
<i>Cotoneaster sp</i>	COTONEASTERS VARIES
<i>Cyclamen variés</i>	CYCLAMENS VARIES
<i>Daphne laureola</i>	LAUREOLE
<i>Daphne mézerium</i>	BOIS JOLI
<i>Datura variés</i>	DATURA VARIES
<i>Delphinium ajacis</i>	PIED D'ALOUETTE

<i>Dieffenbachia picta</i>	DIEFFEMBACHIA VARIES
<i>Digitalis purpurea</i>	DIGITALES VARIEES
<i>Dipladenia variés</i>	DIPLADENIA VARIES
<i>Fagus sylvatica</i>	HETRES
<i>Euonymus europaea</i>	FUSAIN D'EUROPE
<i>Euphorbia variés</i>	EUPHORBES VARIEES
<i>Euphorbia pulchérima</i>	POINSETTIAS
<i>Galanthus nivalis</i>	PERCE NEIGE
<i>Galega officinalis</i>	GALEGA
<i>Ginkgo biloba</i>	GINKGO BILOBA
<i>Gladiolus variés</i>	GLAIEULS
<i>Hédéra helix</i>	LIERRE
<i>Hélénium automnale</i>	HELENIE
<i>Helleborus variées</i>	HELLEBORES VARIEES
<i>Héracléum sphondilium</i>	GRANDE BERCE
<i>Hippéastrum variés</i>	AMARYLLIS
<i>Humulus lupulus</i>	HOUBLON
<i>Iris variés</i>	IRIS VARIES
<i>Juniperus sabina</i>	GENEVRIER SABINE
<i>Laburnum anagyroides</i>	CYTISE
<i>Laurocerasus officinale</i>	LAURIERS CERISES
<i>Lathyrus variés</i>	GESSES VARIEES
<i>Lathyrus odoratus</i>	POIS DE SENTEUR
<i>Ligustrum vulgare</i>	TROENES
<i>Linum catharticum</i>	LIN CATHARE
<i>Lonicera variés</i>	CHEVREFEUILLES VARIES
<i>Lupinus polyphillus</i>	LUPIN
<i>Lycium barbarum</i>	LYCIET
<i>Mahonia aquifolia</i>	MAHONIA
<i>Malus domestica</i>	POMMIER
<i>Matthiola incana</i>	GIROFLEE
<i>Narcissus pseudo-narcissus</i>	JONQUILLES – NARCISSES
<i>Nerium oleander</i>	LAURIER ROSE
<i>Nicotiana tabacum</i>	TABAC D'ORNEMENT
<i>Oenante crocata</i>	OENANTFE
<i>Paris quadrifolia</i>	PARISETTE
<i>Parthenocissus quiquefolia</i>	VIGNE VIERGE
<i>Phaceolus vulgaris</i>	FEVES, HARICOTS
<i>Phytolacca americana</i>	PHYTOLLAQUE
<i>Polygonatum officinale</i>	SCEAU DE SALOMON
<i>Primula variés</i>	PRIMEVERES VARIEES
<i>Prunus armeniaca</i>	ABRICOTIER
<i>Prunus domestica</i>	PRUNIERS
<i>Prunus persica</i>	PECHER
<i>Pteridium aquilinum</i>	FOUGERE AIGLE
<i>Pulsatilla vulgaris</i>	TULSATILLE (anémone)
<i>Pyracantha coccinea</i>	BUISSON ARDENT
<i>Pyrus communis</i>	POIRIERS
<i>Quercus variés</i>	CHENES VARIES
<i>Ranunculus variés</i>	RENONCULES VARIEES
<i>Ranunculus flammula</i>	FLAMETTE
<i>Rhododendron variés</i>	RHODODENDRONS VARIES
<i>Rhus cotinus</i>	ARBRE A PERRUQUES
<i>Ricinus communis</i>	RICIN

<i>Rumex acetosa</i>	OSEILLE VIERGE
<i>Ruta graveolens</i>	RUE
<i>Senecio jacobaea</i>	SENECON
<i>Solanum dulcamara</i>	DOUCE AMERE
<i>Solanum lycopersicum</i>	TOMATE
<i>Solanum nigrum</i>	MORELLE NOIRE
<i>Solanum pseudo-capsicum</i>	POMMIER D'AMOUR
<i>Solanum tuberosum</i>	POMME DE TERRE
<i>Spartium junceum</i>	GENET D'ESPAGNE
<i>Symphoricarpos albus</i>	SYMPHORINE
<i>Tamus communis</i>	TAMIER
<i>Tanacetum vulgare</i>	TANAISIE
<i>Taxus baccata</i>	IF
<i>Thuya variés</i>	THUYAS VARIES
<i>Trollius europaeus</i>	TROLLES
<i>Tulipa sylvestris sp.</i>	TULIPES VARIEES
<i>Urtica dioica, urens</i>	ORTIES
<i>Veratrum album</i>	VERATRE
<i>Vicia variées</i>	VESCES VARIEES
<i>Viscum album</i>	GUI
<i>Wistaria sinensis</i>	GLYCINE

INDEX 2011 DU BULLETIN DE L'ARPH.

Liste des membres affiliés à l'ARPH et leurs coordonnées	N° 1 P.11
Liste des spécialités et activités de nos membres	N° 1 P.21
<u>INFOS :</u>	
Repas communautaire de l'ARPH du 20/03/11	N° 2 P.05
Concours de l'entrepreneur de jardin de Wallonie 2011	N° 2 P.06
Concours de l'entrepreneur de jardin de Wallonie, résultats	N° 3 P.06
Communication, des montagnes de pots à fleurs à jeter ?	N° 3 P.03
Communication, nouveaux règlements européens concernant les produits phytopharmaceutiques	N° 3 P.04
Lauréats du travail dans le secteur horticole	N° 3 P.05
Le code de conduite des plantes invasives en Belgique	N° 3 P.11
Une journée à l'UCM par A.PIRON	N° 4 P.06
<u>REFLEXIONS :</u>	
Le mot du Président à l'A.G. du 27/02/11	N° 1 P.07
<u>ACTIVITES SPECIALES :</u>	
JARDINEXPO 2012	N°4 P.02
Reparlons un peu de JARDINEXPO 2011	N° 4 P.03
JARDINEXPO 2011	N° 4 P.04
<u>LITTERATURE HORTICOLE :</u>	
Recueil sur les bases de l'horticulture et production végétale	N° 2 P.08
Recueil sur plantes ornementales, bambous, graminées, palmiers	N° 3 P.21
Recueil sur tout ce qui a trait aux parcs et jardins	N° 4 P.10
<u>COMPTES RENDUS DES REUNIONS DE L'ARPH :</u>	
P.V de la réunion du 14/12/10	N° 1 P.02
P.V de la réunion du 13/01/11	N° 1 P.03
P.V. de la réunion du 01/02/11	N° 1 P.05
P.V. de l'A.G. du 27/02/11	N° 1 P.06
P.V. de la réunion du 08/03/11	N° 2 P.02
P.V. de la réunion du 12/04/11	N° 2 P.04
P.V. de la réunion du 14/06/11	N° 3 P.02
P.V. de la réunion du 09/08/11	N° 3 P.09
P.V. de la réunion du 08/09/11	N° 4 P.06
P.V. de la réunion du 11/10/11	N° 4 P.07
P.V. de la réunion du 13/12/11	N° 4 P.09
INDEX 2010 du bulletin de l'A.R.P.H.	N° 1 P.22
INDEX 2011 du bulletin de l'A.R.P.H.	N° 4 P.29
 <u>VADE MECUM :</u>	
Le mycorhize, conférence de Mr. MONSEU à l'A.G. du 27/02/11	N° 1 P.09
Quelques plantes trop peu connues et pourtant précieuses	N° 2 P.11
Une plante médicinale, LA CAMOMILLE	N° 2 P.13
<u>LA TOXICITE DES PLANTES QUI NOUS ENTOURENT :</u>	
Arbres, arbustes, plantes grimpantes	N° 4 P.13-14
Plantes alimentaires	N° 4 P.15-16
Des plantes d'appartement et de jardins	N° 4 P.16-20
De quelques plantes sauvages	N° 4 P.21-22
Liste des noms vernaculaires et inversement des noms latins des plantes citées	N° 4 P.23-28